

A Louvain-la-Neuve - 60 crédits - 1 année - Horaire de jour - En françaisMémoire/Travail de fin d'études : **OUI** - Stage : **NON**Activités en anglais: **optionnel** - Activités en d'autres langues : **OUI**Activités sur d'autres sites : **optionnel**Domaine d'études principal : **Langues, lettres et traductologie**Organisé par: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**Sigle du programme: **ROGE2M1** - Cadre francophone de certification (CFC): 7**Table des matières**

Introduction	2
Profil enseignement	3
Compétences et acquis au terme de la formation	3
Structure du programme	4
Programme	4
Programme détaillé par matière	4
Enseignements supplémentaires	

ROGE2M1 - Introduction

INTRODUCTION

Introduction

Vous perfectionnerez votre maîtrise. Au terme de votre formation, vous atteindrez dans les deux langues étudiées le niveau européen de « l'utilisateur expérimenté ».

Votre formation sera axée sur la pratique : cours de langue assurés dans la langue cible, exercices en laboratoire de langue, travaux personnels et séminaires sur des questions approfondies, rédaction de votre mémoire dans une des deux langues étudiées, possibilité de réaliser un séjour d'études à l'étranger (ERASMUS), etc.

Votre profil

Vous

- êtes bachelier en langues et lettres modernes et souhaitez approfondir votre maîtrise de deux langues modernes ;
- prédilection ;
- souhaitez suivre une formation de qualité dans un environnement de travail stimulant ;
- désirez orienter votre formation vers l'exercice de vos compétences en milieu professionnel.

Votre futur job

Les diplômés en langues et lettres modernes trouvent facilement un emploi.

l'enseignement secondaire supérieur). Le secteur cible (banques et administrations) de langue.

Votre programme

Le master vous propose

- la maîtrise approfondie d'une langue germanique (anglais, allemand, néerlandais) français, espagnol, italien) ;
- l'étude approfondie de la culture, de la linguistique
- de développer un savoir-faire critique, analytique
- de vous spécialiser dans un domaine professionnel et de valoriser vos compétences.

ROGE2M1 - Profil enseignement

COMPÉTENCES ET ACQUIS AU TERME DE LA FORMATION

Devenir un expert en deux langues étrangères, initié à l'analyse des discours linguistiques et littéraire, capable de poursuivre sa formation vers d'autres diplômes, tels sont les défis que l'étudiant en [Master \[60\] en langues et lettres modernes, orientation générale](#), se prépare à relever.

Au terme de son cursus, le diplômé du [Master \[60\] en langues et lettres modernes, orientation générale](#), fait preuve d'une très bonne maîtrise dans les deux langues étrangères étudiées, l'une choisie parmi l'anglais, l'allemand et le néerlandais, et l'autre parmi l'espagnol, l'italien et le français. Cette maîtrise porte sur des compétences de communication de très haut niveau caractérisées, en regard du [Cadre européen commun de référence pour les langues](#), comme étant celles de « l'utilisateur expérimenté, C1 ».

En outre, il a été initié à une approche scientifique de la linguistique et de la littérature. La connaissance approfondie des langues et littératures modernes inscrites à son programme lui permettra de poursuivre sa formation en vue d'obtenir, par exemple, l'agrégation en langues et lettres modernes ou de s'orienter vers d'autres types de formations dans des domaines connexes tels que la communication, le journalisme, les études européennes, etc.

Ce diplôme est particulièrement intéressant pour des personnes qui détiennent déjà un autre diplôme de master.

Au terme de ce programme, le diplômé est capable de :

Compétences littéraires et culturelles

1. Situer, analyser et interpréter de manière rigoureuse les productions langagières (de genres, registres et styles variés) de deux langues parmi l'anglais, l'allemand, l'espagnol, le français, l'italien et le néerlandais d'un point de vue textuel, historique, stylistique, rhétorique et thématique.
 - 1.1. anglais
 - 1.2. allemand
 - 1.3. néerlandais
 - 1.4. français
 - 1.5. espagnol
 - 1.6. italien
2. Reconnaître, à l'intérieur de deux littératures des langues modernes (précitées en 1) des liens de circulation, de parenté, mais aussi des dissemblances et des spécificités entre différents auteurs, Œuvres et tendances de l'histoire générale de la littérature.
3. Décrire et interroger les savoirs véhiculés par la littérature envisagée comme outil d'exploration anthropologique et mode d'accès privilégié à la culture autre.
4. Produire une lecture critique (décrire, analyser et interpréter) d'un texte en mobilisant des outils méthodologiques et conceptuels spécifiques (issus, par exemple, du comparatisme, des études culturelles, de la sémiotique, etc.).

Compétences linguistiques

5. Expliquer la nature de certaines théories linguistiques, en décrire les différentes composantes et les mobiliser de manière appropriée dans une analyse linguistique, pour les deux langues modernes (précitées en 1).
6. Définir et identifier les différents types de variétés langagières lors de l'analyse de productions orales et écrites, dans les deux langues modernes (précitées en 1).
7. Utiliser de manière pertinente certains logiciels de base de l'analyse linguistique
8. Collecter, annoter et analyser des données linguistiques de manière appropriée en sélectionnant le(s) type(s) de données et la méthode d'analyse linguistique (théorique et pratique) les plus adéquats en fonction des questions scientifiques abordées.

Compétences de communication

9. Maîtriser à un niveau d'expertise (niveau C1 du [Cadre européen commun de référence](#)) les deux langues modernes (précitées en 1) à l'oral comme à l'écrit, sur les plans normatif et argumentatif, avec une excellence communicative en termes de formulation de la pensée, de capacité de lecture, de compréhension de différents types de textes et de rédaction.
 - 9.1. Participer avec aisance à des communications interactives relevant de la vie sociale, professionnelle et académique ;
 - 9.2. S'exprimer par écrit sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée, maîtriser le vocabulaire académique et les outils d'organisation et de cohésion du discours ;
 - 9.3. Comprendre sans difficulté des présentations complexes en langues étrangères, même si elles sont exprimées dans une langue un peu déviante par rapport à la langue standard ;
 - 9.4. Comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir dans le détail des significations implicites.
10. Communiquer en français et dans les deux langues modernes (précitées en 1), sur des sujets complexes (généraux, culturels, linguistiques et littéraires).
 - 10.1. à l'oral et à l'écrit, lors de communications interactives,
 - 10.2. de façon claire, cohérente, structurée, précise, argumentée et en rendant distinctes de fines nuances de sens,
 - 10.3. selon les standards de communication spécifiques au contexte,

● LGERM2720

Interactive Competence in English : English for academic purposes

COURS AU CHOIX [15.0]

Cours au choix [15.0]

- Obligatoire
 - ✂ Au choix
 - △ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2023-2024
 - ∅ Non organisé cette année académique 2023-2024 mais organisé l'année suivante
 - ⊕ Organisé cette année académique 2023-2024 mais non organisé l'année suivante
 - △ ⊕ Exceptionnellement, non organisé cette année académique 2023-2024 et l'année suivante
 - Activité avec prérequis
 - 🌐 Cours accessibles aux étudiants d'échange
 - 🌐 Cours NON accessibles aux étudiants d'échange
 - [FR] Langue d'enseignement (FR, EN, ES, NL, DE, ...)
-

✂ Études italiennes

✂ LROM2855	Seminario: narrativa, teatro, opera, cinema	Costantino Maeder	Q1 [q2] [15h] [5 Crédits]  
✂ EKUL2854			

ENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Pour accéder à ce master, l'étudiant-e doit maîtriser certaines matières. Si ce n'est pas le cas, elle ou il se verra ajouter par le Jury, en début de son programme de master, les enseignements supplémentaires nécessaires.

Qu'est-ce qu'un module complémentaire ?

C'est un ensemble d'unités d'enseignement supplémentaires (cours, travaux pratiques, séminaires, etc.) issues du premier cycle (voir liste non exhaustive ci-dessous). Le module complémentaire (maximum 60 crédits) est élaboré sur mesure par le jury et ajouté au

COURS ET ACQUIS D'APPRENTISSAGE DU PROGRAMME

Pour chaque programme de formation de l'UCLouvain, [un référentiel d'acquis d'apprentissage](#) précise les compétences attendues de tout diplômé au terme du programme. Les fiches descriptives des unités d'enseignement du programme précisent les acquis d'apprentissage visés par l'unité d'enseignement ainsi que sa contribution au référentiel d'acquis d'apprentissage du programme.

ROGE2M1 - Informations diverses

CONDITIONS D'ACCÈS

Les conditions d'accès aux programmes de masters sont définies par le décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études.

Tant les conditions d'accès générales que spécifiques à ce programme doivent être remplies au moment même de l'inscription à l'université.

Sauf mention explicite, les bacheliers, masters et licences repris dans ce tableau/dans cette page sont à entendre comme étant ceux délivrés par un établissement de la Communauté française, flamande ou germanophone ou par l'Ecole royale militaire.

SOMMAIRE

- > [Conditions d'accès générales](#)
- > [Conditions d'accès spécifiques](#)
- > [Bacheliers universitaires](#)
- > [Bacheliers non universitaires](#)
- > [Diplômés du 2^e cycle universitaire](#)
- > [Diplômés de 2^e cycle non universitaire](#)
- > [Accès par valorisation des acquis de l'expérience](#)
- > [Accès sur dossier](#)
- > [Procédures d'admission et d'inscription](#)

Conditions d'accès spécifiques

1° Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle.

2° Avoir développé dans la langue germanique et la langue romane que l'étudiant souhaite inscrire à son programme une **compétence communicative réceptive** (orale et écrite) et une **compétence communicative productive** (orale et écrite) du **niveau B2+** ('niveau avancé supérieur') du [Cadre européen commun de référence](#).

3° Outre les compétences langagières susmentionnées, avoir développé les compétences suivantes dans le cadre de sa formation académique antérieure :

- une **compétence linguistique** (grammaire, lexicologie, morphologie, syntaxe, sémantique, pragmatique) ;
- une **compétence littéraire** (l'histoire de la littérature, l'analyse et l'interprétation de textes littéraires) ;
- une **compétence culturelle** au sens large (l'étude de la "civilisation" des pays où les deux langues sont parlées : données historiques et réalités contemporaines) ;
- une **compétence discursive** (argumentation et rédaction scientifique) ;

au terme d'un programme de 1er cycle comprenant au minimum les 108 crédits spécifiques suivants :

- 18 crédits de formation générale (philosophie, histoire, arts, sciences du langage, critique des sources, etc.) ;
- 50 crédits de langue, de linguistique, de littérature et de civilisation dans la langue romane ;
- 40 crédits de langue, de linguistique, de littérature et de civilisation dans la langue germanique ;

Les 30 crédits de la [Mineure en études allemandes](#), de la [Mineure en études anglaises](#), de la [Mineure en études néerlandaises](#), de la [Mineure en études françaises](#), de la [Mineure en études hispaniques](#) ou de la [Mineure en études italiennes](#) sont valorisables pour rencontrer ces exigences.

À défaut d'une formation suffisante dans une ou plusieurs de ces matières, des enseignements supplémentaires seront intégrés dans le programme de master (de 15 crédits à maximum 60 crédits). Ce [module complémentaire](#) est établi par le jury restreint sur la base du parcours antérieur de l'étudiant.

Remarque générale relative au choix des langues étudiées

Le master en langues et lettres modernes, orientation générale, implique la poursuite de l'étude d'une langue germanique (anglais, néerlandais, allemand) et d'une langue romane (espagnol, français, italien) inscrites au programme de bachelier.

Les combinaisons allemand-italien et néerlandais-italien ne sont pas organisées.

Bacheliers universitaires

Diplômes

Conditions spécifiques

<p>Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale</p>	<p>S'il a suivi une des mineures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Mineure en études allemandes Mineure en études anglaises Mineure en études néerlandaises (version B) Mineure en études françaises Mineure en études hispaniques Mineure en études italiennes 	<p>Accès moyennant compléments de formation</p>	<p>L'étudiant inscrit au programme de master une langue étudiée en bachelier dans le cadre de sa majeure et une langue étudiée en bachelier dans le cadre de sa mineure (selon les combinaisons de langues offertes en master).</p> <p>Entre 0 et 45 crédits d'enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master</p>
<p>Bachelier en langues et lettres modernes, orientation germaniques</p>	<p>S'il a suivi une des mineures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Mineure en études françaises Mineure en études hispaniques Mineure en études italiennes <p>et à condition qu'il ait suivi, dans le cadre de son bachelier, une combinaison de langues offerte dans le master</p>	<p>Accès moyennant compléments de formation</p>	<p>L'étudiant inscrit à son programme de master une des deux langues germaniques et la langue romane étudiées en bachelier (selon les combinaisons de langues offertes).</p> <p>Entre 0 et 45 crédits d'enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master</p> <p>S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.</p>
<p>Bachelier en langues et lettres modernes, orientation germaniques</p>		<p>Accès moyennant compléments de formation</p>	<p>Entre 0 et 45 crédits d'enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master</p>
<p>Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale Bachelier en langues et lettres anciennes et modernes</p>	<p>S'il a suivi une des mineures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Mineure en études allemandes Mineure en études anglaises Mineure en études néerlandaises (version B) <p>et à condition qu'il ait suivi, dans le cadre de son bachelier, une combinaison de langues offerte dans le master</p>	<p>Accès moyennant compléments de formation</p>	<p>L'étudiant inscrit à son programme de master une des langues romanes et la langue germanique étudiées en bachelier (selon les combinaisons de langues offertes).</p> <p>Entre 0 et 45 crédits d'enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master</p> <p>S'il la considère suffisamment complète, le Service des inscriptions de l'UCLouvain se chargera d'introduire, auprès de la faculté, la demande d'inscription sollicitée par l'étudiant-e afin d'obtenir sa décision.</p>

Autres bacheliers de la Communauté française de Belgique (bacheliers de la Communauté germanophone de Belgique et de

			le programme de master (voir Procédures d'admission et d'inscription)
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation germaniques		Accès moyennant compléments de formation	Maximum 45 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master (voir Procédures d'admission et d'inscription)
Bacheliers de la Communauté flamande de Belgique			
Bachelor in de taal- en letterkunde	S'il a étudié une langue germanique (allemand/ anglais/néerlandais) et une langue romane (espagnol/ français/italien) et que cette combinaison correspond à une combinaison de langues offerte dans le master	Accès moyennant compléments de formation	L'étudiant inscrit à son programme de master la langue germanique et la langue romane étudiées en bachelier (selon les combinaisons de langues offertes). Maximum 15 crédits d' enseignements supplémentaires intégrés dans le programme de master (voir Procédures d'admission et d'inscription)
Bacheliers étrangers			
Bachelier en langues et lettres modernes	S'il a étudié une langue germanique (allemand/ anglais/néerlandais) et une		

Accès par valorisation des acquis de l'expérience

> Il est possible, à certaines conditions, de valoriser son expérience personnelle et professionnelle pour intégrer une formation universitaire sans avoir les titres requis. Cependant, la valorisation des acquis de l'expérience ne s'applique pas d'office à toutes les formations. En savoir plus sur la [Valorisation des acquis de l'expérience](#).

Les candidats qui ne répondent pas aux conditions d'admission susmentionnées, mais qui ont une expérience significative dûment attestée en lien avec le domaine d'études visé, peuvent introduire une demande d'admission au programme sur la base d'une procédure d'admission individualisée.

Pour plus de renseignements sur la procédure d'admission par valorisation des acquis de l'expérience (VAE) en Faculté de philosophie, arts et lettres : <https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/vae.html> (<https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/vae.html>).

Accès sur dossier

L'accès sur dossier signifie que, sur base du dossier soumis, l'accès au programme peut soit être direct, soit nécessiter des compléments de formation pour un maximum de 60 crédits ECTS, soit être refusé.

Les conditions d'accès sur dossier 2024-2025 de la Faculté de philosophie, arts et lettres sont disponibles dans [ce document](#).

Procédures d'admission et d'inscription

Consultez le [Service des Inscriptions de l'université](#).

Toute demande d'admission, d'inscription ou de réinscription (d'un candidat belge ou international) doit être introduite en ligne auprès du Service des inscriptions de l'UCLouvain : <https://uclouvain.be/inscription> (<https://uclouvain.be/inscription>).

Dates limites pour introduire un dossier d'admission ou d'inscription : <https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions/calendrier-inscriptions.html> (<https://uclouvain.be/fr/etudier/inscriptions/calendrier-inscriptions.html>)

Les demandes de renseignements complémentaires concernant l'admission à ce programme de master sont à adresser à info-fial@uclouvain.be.

PÉDAGOGIE

Les différents parcours proposés offrent à l'étudiant la possibilité d'orienter sa formation en fonction de ses aptitudes et de ses intérêts et d'acquérir ainsi une relative autonomie dans sa formation. Les différents domaines d'études du programme offrent en effet un ensemble de cours cohérent et de qualité.

- Modalités qui contribuent à favoriser l'interdisciplinarité : dans le cadre du master 60, c'est le choix de l'étudiant (orienté vers les cours de littérature, de linguistique et de compétences) qui sera déterminant.
- Variété de stratégies d'enseignement (y compris l'e-learning) : utilisation des multi-médias pour l'étude des langues germaniques et romanes.
- Diversité de situations d'apprentissage : travail individuel et en groupes, en séminaires et cours magistraux ; tutorat pour le travail de fin d'études (TFE).

EVALUATION AU COURS DE LA FORMATION

- [Master \[120\] en administration publique](#)
- [Master \[60\] en sciences de gestion \(horaire décalé\)](#)
- [Master \[120\] en sciences de la population et du développement](#)